KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2874/82

af 28. oktober 1982

om fællesskabskontrol med udførslen af visse stålvarer til Amerikas Forenede Stater

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2870/82 af 21. oktober 1982 om begrænsning af eksporten af visse jern- og stålvarer til Amerikas Forenede Stater (1), særlig artikel 5, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

1. Til gennemførelse af arrangementet, og bl.a. med henblik på den tidsmæssige fordeling af eksporten, er det nødvendigt at fastsætte bestemte grænser for udstedelse af bevillinger;

2. Med henblik på at opnå en maksimal udnyttelse af samtlige de udførselsmuligheder, som dette arrangement giver, er det nødvendigt at tilpasse bevillingsordningen således, at den så nøje som muligt følger eksportudviklingen;

3. Medlemsstaternes kompetente myndigheder bør bemyndiges til at træffe de nødvendige foranstaltninger i tilfælde af bortkomst, tyveri eller ødelæggelse af en bevilling eller certifikat —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. For hver af de i bilag I anførte kategorier af stålvarer med oprindelse i Fællesskabet udstedes de i forordning (EØF) nr. 2870/82, artikel 5, omhandlede udførselsbevillinger vederlagsfrit af medlemsstaternes kompetente myndigheder, i det følgende benævnt »udstedende myndigheder«, under overholdelse af de i artikel 5 fastsatte betingelser. Bevillingerne udstedes på blanketter, som er i overensstemmelse med det i bilag II angivne eksempel, og som opfylder de i bilag IV anførte bestemmelser.

For hver udførsel af varer under de i foregående afsnit omhandlede kategorier udsteder eksportøren et certifikat på en blanket, som er overensstemmende med det i bilag III angivne eksempel, og som opfylder de i bilag IV anførte bestemmelser.

2. Udførselsbevillingen udstedes inden for en frist på 15 arbejdsdage fra den dag, hvor anmodningen herom modtages.

Bevillingen kan kun udstedes indtil udgangen af den anden måned i hvert kalenderårskvartal. Bevillingen er gyldig i tre måneder fra udstedelsesdatoen. Udførselsbevillingen er dog kun gyldig for udførsler, der foretages i løbet af den indledende periode, der er fastsat i forordning (EØF) nr. 2870/82, artikel 1, eller som foretages i 1984 og 1985, som er den periode, bevillingen vedrører.

Dog såfremt Kommissionen har besluttet at anvende artikel 2, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 2870/82:

— såfremt bevillingen forskudsanvendes, kan udførslerne foretages i løbet af december 1983 og december 1984; angivelsen »Anticipated issue« anføres på certifikaterne vedrørende disse bevillinger;

— såfremt anvendelsen af bevillingerne overføres, kan gyldighedsperioden for bevillinger, der udløber den 31. december 1983 og den 31. december 1984 forlænges med 2 måneder af den myndighed, der har udstedt de pågældende bevillinger;

— såfremt der tildeles yderligere mængder i tilfælde af knaphed, kan der udstedes bevillinger med gyldighed på 6 måneder, angivelsen »Special issue« anføres på certifikaterne vedrørende disse bevillinger.

Artikel 2

Efter anmodning fra indehaverne af udførselsbevillingen og ved forevisning af denne kan de kompetente myndigheder i medlemsstaterne udstede et eller flere uddrag af udførselsbevillingen. Disse uddrag udfærdiges på blanketter, som er overensstemmende med eksemplerne i bilag II, og som opfylder de i bilag IV anførte betingel-

(1) Se side 3 i denne Tidende.

ser. Et uddrag kan ikke give anledning til udstedelse af et andet uddrag.

Ved udstedelse af uddragene fratrækkes de varemængder, der er genstand for de pågældende uddrag fra de mængder, der er anført på den bevilling, der ligger til grund for dem.

Bevillingsuddrag har samme juridiske virkninger som de udførselsbevillinger, der ligger til grund for dem, og som de henviser til.

Artikel 3

1. Udførselsbevillingerne kan overdrages i deres helhed eller dele deraf af indehaverne (i det følgende benævnt cedenter) til andre stålvirksomheder eller til distributionsvirksomheder (i det følgende benævnt cessionarer) på de betingelser, der er anført i forordning (EØF) nr. 2870/82, artikel 5, stk. 3.

2. Den myndighed, der har udstedt udførselsbevillingen, skal underrettes om en eventuel overdragelse af denne både af cedenten og cessionaren. Den pågældende myndighed attesterer straks overdragelsen på udførselsbevillingen eller på uddraget heraf og underretter Kommissionen herom. Overdragelsen får virkning fra datoen for denne attestering.

3. Såfremt kun en del af udførselsbevillingen overdrages, gøres den del, der er overdraget, til genstand for et uddrag af den pågældende udførselsbevilling.

4. Såfremt bevillingen overdrages til en cessionar i en anden medlemsstat end den, der har udstedt den pågældende udførselsbevilling, underretter den myndighed, der har attesteret overdragelsen, straks den kompetente myndighed i den stat, hvor cessionaren er hjemmehørende.

5. En bevilling kan kun overdrages én gang.

Artikel 4

Bevillinger eller uddrag af bevillinger, udstedt af myndighederne i en medlemsstat, samt erklæringer og attester, forsynet med deres stempel, har samme juridiske værdi i hver af de øvrige medlemsstater som tilsvarende dokumenter, udstedt af disse medlemsstaters myndigheder, samt erklæringer og attester, forsynet med deres stempel.

Artikel 5

1. Den fuldt opbrugte udførselsbevilling tilbageleveres til den kompetente myndighed i den medlemsstat, der har udstedt den, senest otte arbejdsdage efter at den er fuldt opbrugt.

2. Den ikke anvendte eller ufuldstændigt anvendte bevilling tilbageleveres til myndigheden i den medlemsstat, der har udstedt den, senest otte arbejdsdage efter dens gyldighedsperiodes udløb.

Artikel 6

Originalen af eksportbevillingen og forelægges til støtte for udførselsangivelsen for det toldsted i Fællesskabet, hvor toldbehandlingen vedrørende udførsel af stålvarer til Amerikas Forenede Stater foretages.

Dette toldsted:

a) foretager afskrivning på originalen af bevillingen af den mængde, der skal udføres;

b) påtegner originalen og kopierne af certifikaterne tilbagesender originalen til bevillingsindehaveren eller til dennes repræsentant for at den ved indførslen kan forelægges toldmyndighederne i Amerikas Forenede Stater, beholder den kopi, der er beregnet for toldstedet og tilstiller den myndighed, der har udstedt udførselsbevillingen samt Kommissionen de kopier, der er beregnet for dem.

Medlemsstaterne kan fastsætte, at fremsendelsen til Kommissionen skal ske gennem et centralt organ, som er udpeget af den til dette formål.

Kopierne af certifikaterne skal være Kommissionen i hænde inden for en frist af senest tre arbejdsdage efter den uge, hvor ovennævnte toldsted har påtegnet den.

Artikel 7

1. Anmodningen om udførselsbevilling skal indeholde følgende oplysninger:

— varebeskrivelse med angivelse af kategori og NIMEXE-nummer, ifølge bilag I;

— varernes mængde angivet i meterton;

— eksportørens navn eller firmanavn, adresse, telefonnummer og telexnummer;

— modtagerens navn eller firmanavn og adresse;

— forventet udførselsdato;

— i givet fald oplysning om, at varen skal indføres midlertidigt i Amerikas Forenede Stater og genudføres i samme stand eller uden dér at have været genstand for væsentlig forarbejdning.

2. Eksportøren skal erklære, at varen har oprindelse i Fællesskabet og attestere rigtigheden af oplysningerne i anmodningen.

Artikel 8

I tilfælde af bortkomst, tyveri eller ødelæggelse af originalen af en udførselsbevilling eller en certifikat kan de kompetente myndigheder, som har udstedt eller påtegnet de nævnte dokumenter, udstede eller påtegne et duplikat.

De således udstedte bevillinger og de således påtegnede certifikater forsynes med en rød angivelse »DUPLIKATA«.

Artikel 9

1. Medlemsstaterne meddeler inden for de 10 første dage i hver måned Kommissionen:

a) de mængder, for hvilke der er udstedt bevillinger i den forudgående måned;

b) de mængder, der er udført i måneden forud for den i litra a) nævnte måned.

2. Medlemsstaternes meddelelse skal indeholde oplysning om:

a) de udførte mængders fordeling på kategorier som defineret i bilag I og i henhold til de oplysninger, der er anført i stk. 1, litra b), samt efter NIMEXE-nummer;

b) fordelingen efter bevillingsindehavere;

c) de mængder af hver vare, som skal indføres midlertidigt til Amerikas Forenede Stater og derefter genudføres i samme stand eller uden dér at have været genstand for væsentlig forarbejdning.

3. Medlemsstaterne meddeler inden for de 15 første dage i hver måned Kommissionen de mængder, for hvilke bevillingerne er udløbet i den forudgående måned.

4. Medlemsstaterne tilstiller straks ved udstedelsen Kommissionen en kopi af hver bevilling og af eventuelle uddrag deraf.

5. Medlemsstaterne meddeler i forbindelse med de i stk. 1 omhandlede månedlige meddelelser Kommissionen alle nødvendige oplysninger om overtrædelser af bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 2870/82 og denne forordning samt om de anvendte sanktioner.

Artikel 10

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den gælder fra den 1. november 1982.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. oktober 1982.

På Kommissionens vegne

Wilhelm HAFERKAMP

Næstformand

BILAG I

Position i den fælles toldtarif	NIMEXE-nummer	Varebeskrivelse	TSUSA-nummer	Varebeskrivelse
		KATEGORI: PLADER, KOLDTVALSEDE (KULSTOFSTÅL)		
73.12 B II b)	73.12-29 (1)	Bånd, kun koldtvalsede, bortset fra plader i ruller til fremstilling af hvidblik og bortset fra dynamo- og transformerblik		Plader af jern og stål, ikke tilskåret, ikke presset og ikke stanset til ikke-rektangulær form (undtaget som nævnt i pkt. 609.17):
73.13 B II a)	73.13-41	Andre varer end dynamo- og transformerblik af jern og stål, kun koldtvalsede, af tykkelse 3 mm og derover		ikke overtrukket med metal og ikke beklædt (pletteret):
				bortset fra sortblik:
			607.83-20	Plader, bejsede eller koldtvalsede
		Kulstofrigt stål	607.83-44	Plader, bortset fra bejsede
73.15 A VI b)	73.64-50 (1)	Bånd, kun koldtvalsede		
		Plader:		
73.15 A VII b) 1	73.65-53	kun koldtvalsede, af tykkelse 3 mm og derover		
		KATEGORI: PLADER, KOLDTVALSEDE (LEGERET STÅL)		
		Legeret stål	607.93-20	Plader af jern eller stål, ikke tilskåret, ikke presset og ikke stanset til ikke-rektangulær form (undtagen som nævnt i pkt. 609.17):
		Bånd, kun koldtvalsede		
73.15 B VI b) 3	73.74-54 (1)	— af hurtigstål		ikke overtrukket med metal og ikke beklædt (pletteret):
73.15 B VI b) 4	73.74-59 (1)	— af andre varer end hurtigstål, rustfrit eller varmebestandigt stål eller dynamo- og transformerblik		bortset fra sortblik, bejsede eller koldtvalsede:
		Plader, bortset fra dynamo- og transformerblik, kun koldtvalsede, af tykkelse 3 mm eller derover		andre varer end værktøjsstål eller rustfrit stål:
73.15 B VII b) 2 aa) 22	73.75-54	— af hurtigstål		andre varer end siliciumholdigt dynamo- og transformerblik
73.15 B VII b) 2 aa) 33	73.75-59	— af andre varer end hurtigstål eller rustfrit eller varmebestandigt stål		andre varer end varmebestandigt stål
		TYKKE PLADER (KULSTOFSTÅL)		
73.15 A VI c) 1 bb)	73.64-75	Bånd, kun beklædt (pletteret), koldtvalsede		Plader af jern og stål, ikke tilskåret, ikke presset og ikke stanset til ikke-rektangulær form (undtagen som nævnt i pkt. 609.17):
			607.66-15 (2)	— ikke overtrukket med metal og ikke beklædt (pletteret); bortset fra sortblik:
				ikke bejsede og ikke koldtvalsede:

(1) Omfattet, hvis over 12 »inch« i bredde.
(2) Bortset fra halvfabrikata af tykkelse over 6 »inch» fremstillet ved »slabbing».

Position i den fælles toldtarif	NIMEXE-nummer	Varebeskrivelse	TSUSA-nummer	Varebeskrivelse
				plader:
				bortset fra i ruller
			607.94-00	— beklædt (pletteret)
				Plader:
				overtrukket med metal, bortset fra hvidblik, fortinnet plade, terneplade og tin-bly-overtrukket plade:
			608.07-10	— værdi ikke over 10 cents pr. lb.
			608.11-00	— værdi over 10 cents pr. lb.
		KATEGORI: PROFILER OG BJÆLKER (KULSTOFSTÅL)		
		Profiler af jern og stål, varmtvalsede, smedede, strengpressede eller koldtbehandlede:		Bånd af jern eller stål, varmtvalsede, smedede, strengpressede eller trukne eller koldtbehandlede, også borede, stansede eller på anden måde viderebearbejdede:
73.11 A II	73.11-20	— kun smedede		varmtvalsede eller koldtbehandlede med en vægt på over 0,29 lb pr. løbende »foot«:
III a)	73.11-31	— kun koldtbehandlede:		ikke borede, ikke stansede eller på anden måde viderebearbejdede:
		fremstillet af pladeemner i ruller, universalplader, bånd eller plader		med en maksimal tværsnitsprofil på 3 »inch« eller derover:
III b)	73.11-39	— af andre varer end:		Bredflangede profiler
		pladeemner i ruller, universalplader, bånd eller plader	609.80-05	— H-jern
73.15 A V a)	73.63-10	— kun smedede (kulstofrigt stål)	609.80-15	— andre varer
73.15 A V c)	73.63-50	— kun koldtbehandlede (kulstofrigt stål)		Andre varer end bredflangede profiler:
			609.80-35	— vinkeljern
			609.80-41	— U-jern
			609.80-45	— andre varer
		KATEGORI: PROFILER OG BJÆLKER (LEGERET STÅL)		
		Legeret stål	609.82-00	Profiler af jern og stål, varmtvalsede, smedede, strengpressede eller trukne, eller koldtbehandlede, også borede, stansede eller på anden måde viderebearbejdet:
		Stænger og hult borestål til minebrug samt profiler:		varmtvalsede eller koldtformede og med en vægt over 0,29 lb. pr. løbende »foot«:
		kun smedede:		ikke borede, stansede eller på anden måde viderebearbejdet
73.15 B V a) 2	73.73-14 (1)	— af hurtigstål		
73.15 B V a) 3	73.73-19 (1)	— af andet end hurtigstål eller rustfrit eller varmebestandigt stål		
		kun koldtbehandlede:		
		— profiler fremstillet af pladeemner i ruller, universalplader, bånd eller plader		
73.15 B V c) 1 bb)	73.73-49	— af andre varer end rustfrit eller varmebestandigt stål		
		— andre profiler; stænger:		

(1) Omfattet, hvis profiler og bjælker.

Position i den fælles toldtarif	NIMEXE-nummer	Varebeskrivelse	TSUSA-nummer	Varebeskrivelse
73.15 B V c) 2 bb)	73.73-54	— af hurtigstål		
73.15 B V c) 2 cc)	73.73-55 (1)	— af S-, Pb- og P-stål (automatstål og andet)		
73.15 B V c) 2 dd)	73.73-59	— af andet end under foregående led og andet end rustfrit og varmebestandigt stål eller hurtigstål		
		KATEGORI: STÆNGER, VARMTVALSEDE (KULSTOFSTÅL)		
73.10 D II	73.10-49 (2)	Stænger, yderligere bearbejdet end beklædt		Stænger af stål (bortset fra deformeret armeringsstål):
73.15 A V d) 2	73.63-79 (2)	Stænger, yderligere bearbejdet end beklædt (kulstofrigt stål)		ikke koldtbehandlet
				ikke overtrukket med metal
			606.83-10	— flade varer
			606.83-30	— runde varer
			606.83-50	— andre varer
		KATEGORI: STÆNGER, VARMTVALSEDE (LEGERET STÅL)		
		Legeret stål	606.97-00	Stænger af stål (bortset fra deformeret armeringsstål):
73.15 B V a) 2	73.73-14 (3)	Stænger og hult borestål til minebrug; profiler:		Af andre varer end rustfrit stål eller værktøjsstål:
		kun smedede:		Ikke koldtbehandlede
		— af hurtigstål		
73.15 B V a) 3	73.73-19 (3)	— af andre varer end hurtigstål eller rustfrit eller varmebestandigt stål		
73.15 B V d) 2 bb)	73.73-89 (2)	Yderligere bearbejdet end beklædt (pletteret):		
		— af andre varer end rustfrit eller varmebestandigt stål		
		KATEGORI: PLADER, OVERTRUKKET (GALVANISERET ELLER PÅ ANDEN MÅDE) (KULSTOFSTÅL)		
		Bånd af jern og stål		Plader af jern eller stål, ikke tilskåret, ikke presset og ikke stanset til ikke-rektangulær form (undtaget som nævnt i pkt. 609.17):
73.12 C II	73.12-40 (4)	— emaljeret		
73.12 C IV a)	73.12-61 (4)	— elektrolytisk forzinket (elektrogalvaniseret)		Overtrukket med metal:
73.12 C IV b)	73.12-63 (4)	— forzinket på anden måde		bortset fra hvidblik, fortinnet plade, terneplade og tin-bly-overtrukket plade
73.12 C V a) 2	73.12-75 (4)	— kun beklædt (pletteret):		
		koldtvalset	608.07-30	— Værdi under 10 cents pr. lb.
73.12 C V b) 2 dd)	73.12-88 (4)	— malet, lakeret eller overtrukket med plast	608.13-00	— Værdi over 10 cents pr. lb.
73.15 A VI c) 2	73.64-79 (4)	— yderligere bearbejdet end beklædt (pletteret) (kulstofrigt stål)		

(1) Omfattet, hvis profiler og bjælker.
(2) Bortset fra, hvis koldtbehandlede.
(3) Omfattet, hvis varmtvalsede stænger.
(4) Omfattet, hvis over 12 »inch« i bredde.

Position i den fælles toldtarif	NIMEXE-nummer	Varebeskrivelse	TSUSA-nummer	Varebeskrivelse
		KATEGORI: PLADER, OVERTRUKKET (LEGERET STÅL) OG TERNEPLADER		
		Bånd		Plader af jern og stål, ikke tilskåret, ikke presset og ikke stanset til ikke-rektangulære former (undtagen som nævnt i pkt. 609.17):
73.12 C IV c)	73.12-65 (1)	— blyovertrukket		
73.15 B VI c) 1 bb)	73.74-74 (1)	— kun beklædt (pletteret):		Overtrukket med metal:
		Koldtvalsede (legeret stål)	608.01-00	Terneplade og tin-bly-overtrukket plade
		— yderligere bearbejdet end beklædt (pletteret):		Plader af legeret jern og stål, ikke tilskåret, ikke presset og ikke stanset til ikke-rektangulær form (undtagen som nævnt i pkt. 609.17):
73.15 B VI c) 2 bb)	73.74-89 (1)	Af andre varer end rustfrit eller varmebestandigt stål	608.14-40	Overtrukket med metal, bortset fra hvidblik, fortinnet plade, terneplade og tin-bly-overtrukket plade
		KATEGORI: HVIDBLIK (BORTSET FRA SORTBLIK)		
73.12 C III b)	73.12-59	Bånd, fortinnet, bortset fra hvidblik		Plader af jern eller stål, ikke tilskåret, ikke presset og ikke stanset til ikke-rektangulær form; (undtagen som nævnt i pkt. 609.17):
				Overtrukket med metal:
				Hvidblik eller fortinnet plade:
			607.96-00	— Importeret til anvendelse ved fremstilling af ahornsaftfordampere
			607.97-00	— Andre varer, værdi ikke over 10 cents pr. lb.
			607.99-00	— Andre varer, værdi over 10 cents pr. lb.
		KATEGORI: SKIVER		
		Følgende materiel af jern og stål til jernbaner og sporveje: skinner, tandhjulsskinner, skinnestole, kiler til skinnestole og andet specielt materiel til samling eller befæstelse af skinner:		Skinner af stål, bortset fra legeret stål:
			610.20-10	— standard T-skinner over 60 lb. pr. »yard«
			610.20-20	— andet
			610.21-00	— legeret stål
73.16 A I	73.16-11	Strømførende skinner, med dele af andre metaller end jern		

(1) Omfattet, hvis over 12 »inch« i bredde.

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

BILAG II

1 Eksportør (navn og fulde adresse)

UDFØRSELSTILLADELSE

UDFØRSEL AF JERN- OG STÅLVARER
TIL AMERIKAS FORENEDE STATER

Nr. /

ORIGINAL

2 UDDRAG
af udførselstilladelse nr. /

3 Gyldighedstid
fra den
til den inkl.

4 Kontingentår

5 Tilladelse overdraget til (navn og fulde adresse)

med virkning fra

Underskrift: Den kompetente myndigheds stempel:

6 TILLADELSES- ELLER UDDRAGSUDSTEDENDE MYNDIGHED

BEMÆRKNING

Denne tilladelse og et certifikat til udførsel af jern- og stålvarer skal forelægges for det toldsted, hvor toldformaliteterne foretages med henblik på udførsel til Amerikas Forenede Stater.

7 Kategori og detaljeret beskrivelse af jern- og stålvarerne

8 NIMEXE nummer

9 Mængde (metriske tons)

10 Udstedelsessted:

Udstedelsesdato:

Underskrift: Den kompetente myndigheds stempel:

11 Gyldighedstid forlænget

til den inkl.

Underskrift: Den kompetente myndigheds stempel:

AFSKRIVNING AF UDFØRTE MÆNGDER ELLER MÆNGDER PÅ UDDRAG

12 Mængde (metriske tons)	**13** Udførselstolddokument (art, nummer og dato) eller uddrag (nummer og dato)	**14** Den afskrivende myndigheds navn, medlemsstat, underskrift og stempel
Disponible		
Afskrevne		
Disponible		
Afskrevne		
Disponible		
Afskrevne		
Disponible		
Afskrevne		
Disponible		
Afskrevne		
Disponible		
Afskrevne		

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

1 Eksportør (navn og fulde adresse)

UDFØRSELSTILLADELSE

UDFØRSEL AF JERN- OG STÅLVARER
TIL AMERIKAS FORENEDE STATER

Nr. / **KOPI**

2 UDDRAG
af udførselstilladelse nr. /

3 Gyldighedstid
fra den
til den inkl.

4 Kontingentår

5 Tilladelse overdraget til (navn og fulde adresse)

med virkning fra

Underskrift: Den kompetente myndigheds stempel:

6 TILLADELSES- ELLER UDDRAGSUDSTEDENDE MYNDIGHED

BEMÆRKNING

Denne tilladelse og et certifikat til udførsel af jern- og stålvarer skal forelægges for det toldsted, hvor toldformaliteterne foretages med henblik på udførsel til Amerikas Forenede Stater.

7 Kategori og detaljeret beskrivelse af jern- og stålvarerne	8 NIMEXE nummer	9 Mængde (metriske tons)

10 Udstedelsessted:

Udstedelsesdato:

Underskrift: Den kompetente myndigheds stempel:

11 Gyldighedstid forlænget

til den inkl.

Underskrift: Den kompetente myndigheds stempel:

EUROPEAN COMMUNITY

BILAG III

1 Exporter (full name and address)	**CERTIFICATE** **FOR THE EXPORT OF IRON AND STEEL PRODUCTS TO THE UNITED STATES OF AMERICA** **No** **ORIGINAL**
2 Consignee (full name and address)	**3** Export licence No / issued in (Member State)
	4 Extract No / issued in (Member State) of export licence No / issued in (Member State)

NOTES

A. This certificate must be completed on a typewriter and in English.

B. This certificate and the export licence or the extract thereof to which it refers must be produced at the Customs office at which Customs formalities for export to the United States of America are completed.

C. This certificate, duly endorsed by the Customs office shown in box no 7, must be produced to the competent authorities in the United States of America at the time of importation.

5 Marks and numbers – Number and kind of packages – Category and detailed description of iron and steel products	**6** Quantity (metric tonnes)

7 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE EUROPEAN COMMUNITY

The quantity (metric tonnes) of iron and steel products shown above has been attributed ☐ to the export licence shown in box no 3 ☐ to the extract shown in box no 4. *)

Customs export document: Signature: Stamp:

type:

number:

date: |_|_|_|

Customs office:

Member State:

*) The appropriate box to be indicated like this: [X]

EUROPEAN COMMUNITY

1 Exporter (full name and address)

CERTIFICATE

FOR THE EXPORT OF IRON AND STEEL PRODUCTS TO THE UNITED STATES OF AMERICA

No **COPY**

2 Consignee (full name and address)

3 Export licence
No /
issued in (Member State)

4 Extract No /
issued in (Member State)
of export licence No /
issued in (Member State)

NOTES

A. This certificate must be completed on a typewriter and in English.

B. This certificate and the export licence or the extract thereof to which it refers must be produced at the Customs office at which Customs formalities for export to the United States of America are completed.

C. This certificate, duly endorsed by the Customs office shown in box no 7, must be produced to the competent authorities in the United States of America at the time of importation.

5 Marks and numbers – Number and kind of packages – Category and detailed description of iron and steel products	**6** Quantity (metric tonnes)

7 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE EUROPEAN COMMUNITY

The quantity (metric tonnes) of iron and steel products shown above has been attributed ☐ to the export licence shown in box no 3 ☐ to the extract shown in box no 4.*)

Customs export document:
type:
number:
date: | | | | | | | | |

Signature:

Stamp:

Customs office:

Member State:

*) The appropriate box to be indicated like this: [X]

BILAG IV

Tekniske bestemmelser vedrørende udførselsbevillinger, uddrag af disse samt attester

1. De blanketter, der anvendes til bevillinger og uddrag heraf fremtræder i form af sæt, bestående af mindst en original, en kopi til den udstedende myndighed og en kopi til Kommissionen.

   Attestblanketterne fremtræder i form af sæt, bestående af mindst en original, en kopi til toldmyndighederne, en kopi til den myndighed, der udsteder bevillingen eller uddraget heraf samt en kopi til Kommissionen.

2. De under punkt 1 omtalte blanketter trykkes på hvidt, skrivefast papir, med en vægt på mindst 40 g pr. m^2. Deres format er 210 × 297 mm.

3. Det påhviler medlemsstaterne at lade de under punkt 1 omtalte blanketter trykke. Disse kan også trykkes af trykkerier, der er godkendt af den medlemsstat, hvori de er hjemmehørende. I sidstnævnte tilfælde må henvisning til denne godkendelse findes på hver blanket. Hver blanket skal være forsynet med trykkeriets navn og adresse eller met et mærke til dets identifikation samt met et serienummer til individualisering.

   Foran nummeret anføres følgende bogstav eller bogstaver til angivelse af dokumentets anvendelsesland: BE for Belgien, DK for Danmark, DE for Forbundsrepublikken Tyskland, FR for Frankrig, GR for Grækenland, IE for Irland, IT for Italien, LU for Luxembourg, NL for Nederlandene og GB for Det forenede Kongerige.

4. Blanketterne til bevillinger og uddrag trykkes på et af Fællesskabets officielle sprog, som nærmere bestemt af de kompetente myndigheder i medlemsstaterne. Blanketterne til attesterne trykkes på engelsk.